

# Disciplinary, Interdisciplinary and Post-disciplinary: Changing Disciplinary Patterns in Linguistics

Nematollah Fazeli<sup>1</sup>, Fatemeh Koushki<sup>2</sup>

Received: May 25, 2016; Accepted: Dec. 26, 2016

## Abstract

The fundamental change in language research, which started with Saussure in the early twentieth century and led to the establishment of modern linguistics, restricted the said research within the so-called central part of language, i. e., the language system, without taking into consideration anything that was conceived as external to language as an autonomous system. In terms of its clearly-defined theoretical structure and subject, modern linguistics once again became an influential leading discipline in the humanities and social sciences. It achieved a great deal, but its achievements took place at the cost of isolating language from its environment and excluding the user of language and the context in which language is used from the scope of linguistic analysis. Although this stance has long been criticized by scholars who prefer to see language within a more extended context, it has generally been ignored by mainstream linguists who dominate linguistic circles. However, in the last few decades of the twentieth century, significant changes have taken place in linguistic studies. These changes have brought about a new era, the era of "post-modern linguistics", in which the theoretical foundations of modern linguistics are problematized and the way language is viewed and investigated is profoundly renewed. This article is written in a narrative form describing the linguistic change from modernism to postmodernism and in the course of this review it will become clear in which research perspective the two main linguistics directions (theoretical and applied) are located: disciplinary interdisciplinary and transdisciplinary? In other words what is the object of linguistics research?

**Keywords:** theoretical linguistics, applied linguistics, disciplinary, interdisciplinary, transdisciplinary (post-disciplinary), modernism; post-modernism.



Interdisciplinary  
Studies in the Humanities

Abstract

1. Associate Professor of Anthropology, Institute of Humanities and Cultural Studies, Tehran, Iran. Email: nfazeli@hotmail.com

2. PhD. Student of Linguistics, Institute of Humanities and Cultural Studies, Tehran, Iran (Corresponding Author). Email: f.koushki@ihcs.ac.ir

## Bibliography

- Bernstein, B. (1996). *Pedagogy, symbolic control and identity: Theory, research, critique*. London: Taylor & Francis.
- Bernstein, J. H. (2014). Disciplinarity and transdisciplinarity in the study of knowledge. *Informing science*, 17, 241-273.
- Bernstein, J. H. (2015). Transdisciplinarity: A review of its origin, development and current issues. *Journal of research practice*, 11(1), Article R1.
- Brier, S. (2009). *Cyber semiotics: Why information is not enough!*. Toronto, Canada: University of Toronto Press.
- Brumfit, C. J. (1955). Teacher professionalism and research. In: G. Cook, & B. Seidlhofer, (Eds.), *Principle and practice in applied linguistics*, Oxford: Oxford University Press.
- Cook, V. (2009). Applied linguistics and language teaching in the 21<sup>st</sup> century. In: V. Cook, & L. Wei, (Eds.), *Introduction to contemporary applied linguistics*, Bloomsbury Publishing.
- Dabirmoghadam, M. (1383/2005). *Zabānšenāsi-ye nazari: Peydāyeš va takvin-e dastur-e zāyeši* [Theoretical linguistics: Emergence and development of generative] (2<sup>nd</sup> ed.). Tehran, Iran: Samt.
- Despres, C., Brais, N., Avellan, S. (2004). Collaborative planning for retrofitting suburbs: Transdisciplinarity and intersubjectivity in action. *Futures*, 36(4), 471–486. doi: 10.1016/j.futures.2003.10.004
- Filipovic, J. (2015). *Transdisciplinary approach to language study: The complexity theory perspective*. Palgrave Macmillan.
- Geeraerts, D. (1995). *Cognitive linguistics: Handbook of pragmatics*. Amsterdam: J. Benjamin Pub. Co.
- Halliday, M. A. K. (2008). *Complementarities in language*. Beijing: Commercial Press.
- Hasan, R. (2005). Language, society and consciousness. J. Webster, (Ed.), *The collected works of Ruqaiya Hasan* (Vol. 1), London: Equinox.
- Huutonomei, K., Klein, J. T., Bruun, H., & Hukkinen, J. (2010). Analyzing interdisciplinarity: Typology and indicators. *Research Policy*, 39(1), 79-88. doi: 10.1016/j.respol.2009.09.011
- Kessel, F., & Rosen field, P. L. (2008). Toward transdisciplinary research: Historical and contemporary perspectives. *American Journal of preventive Medicine*, 35(2), 225-234. doi: 10.1016/j.amepre.2008.05.005
- Klein, J. T. (1986). The dialectic and rhetoric of disciplinary and interdisciplinary. *Issues in Integrative Studies*, 2(l983), 35-74.



- Kress, G. (2001). From Saussure to critical sociolinguistics: The turn towards a social view of language. In: M. Wetherell, S. Taylor, & S. J. Yates, (Eds.), *Discourse theory and practice: A reader* (pp. 29-38). London: Sage.
- Lakoff, G. (1987). *Women, Fire, and Dangerous Things Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal About the Mind*. Chicago: Chicago University Press.
- Leavy, P. (2011). *Essentials of transdisciplianry research: Using problem-centered methodologies*. Walnut Creek, CA: Left Coost.
- Martin, J. (2011). Bridging troubled waters: Interdisciplinarity and what makes it stick. In: F. Christie, & K. Maton, (Eds.), *Disciplinarity: Functional linguistics and sociological perspective*. Continuum International Publishing Group.
- Piaget, J. (1972). The epistemology of interdisciplinary relationships. In center for Educational Research & Innovation (CERI), *Interdisciplinarity Problems of teaching & research in universities* (PP. 127-139). Paris, France: Organization for Economic Co-operation & Development.
- Popper, K. (1963/2007b). *Conjectures and refutations: The growth of scientific knowledge*. London: Routledge.
- Rasekh Mahand, M. (1389/2011). *Darāmadi bar zabānšenāsi-ye šenaxti: Nazariyehā va mafāhim* [Introduction to cognitive linguistics: Theory and concepts]. Tehran, Iran: Samt.
- Saussure, F. de. (1916/1966). *Course in general linguistics* (W. Baskin, Trans.). New York: McGraw-Hill.
- Wiesmann, U. (2008). Enhancing trandisciplinary research: A synthesis in fifteen points. In: G. Hirsch Hadorn, & et al, (Eds.), *Handbook of transdisciplinary research* (pp. 433-441), Dordrecht: Springer. doi: 10.1007/978-1-4020-6699-3-29



Interdisciplinary  
Studies in the Humanities

Abstract

## رشته‌ای، بینارشته‌ای و پسارتنه‌ای؛ تغییر الگوهای رشته‌ای در زبان‌شناسی

نعمت‌الله فاضلی<sup>۱</sup>، فاطمه کوشکی<sup>۲</sup>

دریافت: ۱۳۹۵/۰۳/۰۵؛ پذیرش: ۱۳۹۵/۱۰/۰۶

### چکیده

تغییر اصلی در پژوهش زبان، در اوایل قرن بیستم توسط سوسور آغاز شد که خود سبب پایه‌گذاری «زبان‌شناسی مدرن» شد. این پژوهش در بخش مرکزی زبان بود؛ یعنی نظام زبان به مثابه نظامی مستقل بدون اینکه هر چیزی خارج از زبان در نظر گرفته شود. در آن زمان که زبان‌شناسی مدرن از نظر ساختار و وظایف به وضوح تعریف شده بود، یکی از رشته‌های بر جسته تأثیرگذار در علوم انسانی و اجتماعی به حساب می‌آمد. این موقوفیت چشمگیری بود اما به قیمت مجزا کردن زبان از محیط اطراف و بیرون نگاه داشتن کاربر زبان و بافتی که زبان در آن به کار می‌رود از حیطه بررسی زبانی، به دست آمده بود. هرچند محققانی که ترجیح می‌دادند زبان را در حیطه وسیع تری بنگردند، این رویکرد را مورد انتقاد قرار دادند و به طور کلی از چشم زبان‌شناسانی که در آن زمان به حلقه‌های زبان‌شناسی مسلط بودند، دور مانده بود؛ اما از دهه‌های آخر قرن بیستم، تغییرات مهی در مطالعات زبانی رخ داد و دوره جدیدی با عنوان «زبان‌شناسی پسامدرن» خلق کرد که در آن پایه‌های نظری زبان‌شناسی مدرن مسئله‌مند شد و شیوه بررسی و مشاهده زبان اساساً بازسازی شد. این مقاله به شیوه شرح حال نویسی مروی بر چرخش زبانی از مدرنیسم به سوی پسامدرنیسم دارد و در این راستا مشخص خواهد کرد که دو شاخه اصلی زبان‌شناسی نظری و کاربردی در کدام نگرش پژوهشی قرار می‌گیرند؛ رشته‌ای، بینارشته‌ای یا فراشته‌ای؟ به عبارت دیگر پژوهش‌های زبان‌شناسی در مورد چیست؟

**کلیدواژه:** زبان‌شناسی نظری، زبان‌شناسی کاربردی، رشته‌ای، بینارشته‌ای، فراشته‌ای (پسارتنه‌ای)، مدرنیسم، پسامدرنیسم.

۱. دانشیار انسان‌شناسی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران، ایران.

Email: nfazeli@hotmail.com

۲. دانشجوی دکتری زبان‌شناسی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران، ایران (نویسنده مسئول).

Email: f.koushki@ihcs.ac.ir

«ما دانشجویان چند موضوع نیستیم، بلکه دانشجویان «مسائل» هستیم و مسائل ممکن

است مرزهای سراسری هر موضوع یا رشته‌ای را قطع کند» (کارل پوپر، ۱۹۶۳).

آنچه مردم با زبان انجام می‌دهند، تنها منحصر به نظام زبان و ساختار آن نیست بلکه نگرش سخنگویان نسبت به جهان پیرامون و موارد زبانی آگاهانه و ناآگاهانه شان است که به آن‌ها کمک می‌کند ماهیت خود را تعریف کنند. زبان به مثابه پدیده‌ای اجتماعی (به جای نظام سازمان یافته سلسله‌مراتبی از نشانه‌های مستقل کاربران) به کار می‌رود تا دیدگاه‌های جهانی ما را خلق کند و آن‌ها را به نسل‌های پس از ما منتقل کند؛ از این‌رو زبان به مجموعه‌ای از عوامل اجتماعی، سیاسی، اقتصادی، فرهنگی و دیگر عوامل فرازبانی بستگی دارد که تعیین‌کننده منزلاً اجتماعی، ارتباط و قدرت در گروه‌ها و جوامع است.

زبان‌شناسی علم نسبتاً جدیدی است که در گذار از تجربه‌گرایی (پوزیتیویسم) از یک سو و نظریه انتقادی سازه‌گرایی و مشارکتی<sup>1</sup> از سوی دیگر، رویکردهای جدیدی را در مطالعه زبان ترسیم کرده که هرکدام در جای خود قابل بحث و استدلال است. بررسی همبستگی‌های میان تحلیل انتقادی جامعه‌شناسی زبان، ما را در درک بهتر مدل‌های فرهنگی حاکم بر رفتار زبانی و غیرزبانی یاری می‌رساند و در مقابل، این خود هسته ساختار جوامع اجتماعی و گفتاری مان می‌شود که مستقیم و غیرمستقیم بر موقعیت اجتماعی ما که مبتنی بر سلسله‌مراتب قدرت، تفکیک نژادی و هژمونی است، تأثیرگذار خواهد بود. این حقیقت که ما در جوامعی مبتنی بر نابرابری‌ها زندگی می‌کیم بر شیوه درک، کاربرد و عدم کاربرد زبان تأثیر دارد و این خود زمینه معتبری در پژوهش زبانی است. پرسش این است که پژوهش‌های زبان‌شناسی درباره چیست؟ نگارنده‌گان مقاله در صدد تأیید این حقیقت هستند که امروزه دانش زبانی در زمینه‌های اجتماعی غیراز علم وجود دارد و تولید می‌شود (وایزمن<sup>2</sup> و همکاران، ۲۰۰۸: ۵)؛ بدین معنا که پژوهش علمی باید در میان سایر اهداف، در جست‌وجوی راه حل جدیدی در راستای حل مسائل زندگی واقعی افراد واقعی باشد و برای رسیدن به این مهم، گفتگویی در میان جوامع دانشگاهی، سیاست‌گذاران و جوامع غیرعلمی شکل بگیرد تا راه حل‌های درازمدت و پایداری خلق شود و در نهایت به توزیع برابر قدرت اجتماعی در جوامع بیانجامد.



1. Constructionism & Participatory

2. Wiesmann

در بررسی زبان، دو نگرش مطرح است: زبان‌شناسی نظری و زبان‌شناسی کاربردی که هرکدام زبان را از منظر فلسفی و معرفت‌شناختی خود مورد توجه قرار می‌دهند. این دو نگرش خود به موضوعات فرعی‌تری تقسیم می‌شوند؛ اما هدف این مقاله پرداختن به جزئیات محتوایی این دو نگرش نیست بلکه نگارندگان تلاش دارند مشخص کنند در هرکدام از این حیطه‌ها به چه جنبه یا جنبه‌هایی از زبان توجه می‌شود. از این رو، موضوعات خاصی از این دو منظر مورد توجه قرار می‌گیرند که خود منجر به ایجاد رویکردهای پژوهشی رشته‌ای، بینارشته‌ای و فرارشته‌ای<sup>۱</sup> (پسارشته‌ای) به مطالعه زبان می‌شوند. در این مقاله به تفصیل به این سه رویکرد پژوهشی و ارتباط آن‌ها با دو نگرش زبان‌شناسی پرداخته می‌شود، اما بهتر است که در ابتدا مفهوم سه اصطلاح رشته‌ای، بینارشته‌ای و فرارشته‌ای و ویژگی‌های مربوط به آن‌ها بیان شود تا به ما در درک بهتر مباحث کمک کند.

### رویکرد رشته‌ای

فصلنامه علمی - پژوهشی

۳

رشته‌ای، بینارشته‌ای و  
پسارشته‌ای: تغییر...

رویکرد رشته‌ای، گفتمان منفردی<sup>۲</sup> است که در فضای تخصصی، نام منحصر به فردی داشته باشد؛ نام‌هایی مثل فیزیک، شیمی، جامعه‌شناسی و روان‌شناسی. این منفردها، صرفاً گفتمانی در مورد خودشان تولید می‌کردند و جزو موارد مربوط به خودشان، ارجاعات بیرونی بسیار کمی داشتند و حوزهٔ تولید دانش را خلق می‌کردند. در قرن بیستم به ویژه در پنج دههٔ اخیر، طبقه‌بندی بسیار قوی از منفردات دستخوش تغییر شده‌اند و آنچه ما اکنون داریم، منطقه‌ای شدن دانش و بافت‌سازی دوباره<sup>۳</sup> منفردات است. برای مثال در طب، معماری، مهندسی، علوم اطلاعات وغیره هرگونه منطقه‌سازی دانش متنضم یک اصل بافت‌سازی مجدد است: کدام‌یک از منفردات باید انتخاب شوند، چه دانشی در این گفتمان منفرد معرفی می‌شود و مرتبط است؟ مناطق محل تقاطع حوزهٔ تولید دانش و هر حوزهٔ عمل هستند (برن‌اشتین، ۱۹۹۶: ۲۳).

برای این گفتمان‌های منفرد، اصطلاح «رشته» به کار می‌رود. از منظر پژوهشی، رویکرد رشته‌ای معمولاً<sup>۴</sup> به معنای دپارتمان یا به نظر کلین<sup>۵</sup> (۱۹۸۶: ۳۵) یک ملک خصوصی است؛

1. Disciplinary, Interdisciplinary & Transdisciplinary

2. Singular

3. Regionalization & Recontextualising

4. Bernstein

5. Klein

یعنی قلمرو یا امپراتوری با مایملک درون خود متنضم ثبات مرزهای بین دانش است نه مجموعه‌ای از روش‌ها، مفاهیم و نظریه‌ها. در واقع رشته‌ها نظریه محور هستند و مسائل جامعه خارج از حیطه بررسی رشته‌ای محض هستند. یکی از ویژگی‌های مهم مفهوم رشته‌ای، صحبت در مورد قواعد است که در رابطه با رشته علمی است. همچنین از نظرگاه رشته‌ای انواع مختلف رشته‌ها، صورت‌های گوناگونی از سازمان‌بندی دانش را نشان می‌دهند. رشته‌ها دانشمندان را به چارچوب‌های ارجاع، رویکردهای روش‌شناختی، موضوعات مطالعه، قوانین نظری و فناوری‌ها مجهز می‌کنند. علاوه براین در این رویکرد، زبان و مفاهیم مشترک به دانشمندان هر رشته اعتبار می‌دهد؛ بدین معنا که بازشناسی صلاحیت محققان هر رشته توسط سایرین به آسانی اتفاق می‌افتد. نگرش رشته‌ای بیشتر ناخودآگاه است و حتی اگر محققان آگاهانه در نظرگاه بینارشته‌ای باشند، از منظر رشته‌ای متأثر خواهند بود. در دهه‌های اخیر عناصر کلیدی نگرش رشته‌ای شناسایی و مطرح شده‌اند، نظیر اینکه رشته‌ها موضوعات و مسائل مشخص مورد بررسی را شناسایی می‌کنند، به یک یا چند نظریه توجه دارند، از یک یا چند روش و انواع داده‌ها و معیارها استفاده می‌کنند، مفاهیم کلیدی را به روش‌های خاصی تعریف می‌کنند، وضعیت معرفت شناختی خاصی در رابطه با ماهیت واقعیت دارند، با توجه به وضعیت معرفت شناختی خود به امکانات درک بشری و بهترین روش‌های ارتقای درک (در صورت امکان) توجه دارند، ممکن است به درجه‌های مختلف با گرایش اخلاقی، ایدئولوژیک یا زیبایی‌شناسی خاصی همراه باشند، و برخی رشته‌ها از نزدیک با برخی متفکران بزرگ شناخته شده هستند.

تنها درک انصاری این عناصر حائز اهمیت نیست، بلکه نحوه به کارگیری آن‌ها نیز مهم است:

۱. این عناصر متقابلاً تقویت‌کننده هستند. رشته‌ها روش‌هایی را که در بررسی نظریه‌های شان خوب هستند و موضوعی که نظریه‌ها و روش‌های شان می‌توانند با آن برخورد کنند، بر می‌گزینند. چشم‌انداز معرفت شناختی یک رشته به طور طبیعی روش‌های به کارگرفته شده را تأیید می‌کند؛ بنابراین مانع بزرگ بر سر راه پژوهش‌های بینارشته‌ای این است که پژوهشگران رشته‌ای، روش‌های دیگران را تحقیر می‌کنند اما در حمایت از نظریه‌های خود، به روش‌های خود گرایش دارند زیرا عناصر نگرش رشته‌ای منسجم و یکپارچه است. محققان بینارشته‌ای اغلب برای توصیف این ویژگی رشته‌ای از کلمه «جهان‌بینی» استفاده می‌کنند.

۲. دیدگاه رشته‌ای تا اندازه زیادی ناخودآگاه است و به آرامی در طول زمان جذب می‌شود. محققانی که دیدگاه رشته‌ای را تشخیص می‌دهند، ممکن است بهتر بتوانند محدودیت‌های آن را درک کنند.

۳. رشته‌ها در مورد اعطای درجه، استخدام و انتشار، با توصل به دیدگاه رشته‌ای (اغلب ناخودآگاه) تصمیم‌گیری می‌کنند. دانشمندانی که علیه دیدگاه رشته خود طغیان می‌کنند، می‌توانند بینند حرفه‌شان نابود یا محدود شده باشند.

۴. توجه داشته باشد رشته‌ها معمولاً به رشته‌های فرعی تقسیم می‌شوند که ممکن است از نظر موضوع، نظریه‌ها، روش‌ها، و سایر عناصر دیدگاه رشته‌ای، روش‌های متفاوتی داشته باشند. با این حال، اگر تصمیم‌گیری در مورد اعطای درجه، استخدام و چاپ در نشریه‌های کلیدی توسط نمایندگان رشته به جای رشته‌های فرعی انجام بگیرد، می‌توانیم پیش‌بینی کنیم فشار زیادی بر همه افراد درگیر در رشته‌های فرعی یک رشته خاص وجود خواهد داشت تا به چشم انداز یکسانی دست یابند.<sup>۱</sup>

### رویکرد بینارشته‌ای

امروزه اعتقاد براین است که مسائل قرن بیستم آنقدر عمیق هستند که پژوهش و آموزش باید تنها به حل مسائل بپردازد. به بیان دیگر، اهمیت فراینده م موضوعات مربوط به ماهیت پیوند انسان و نظام‌های بیوفیزیکی منجر به افزایش درک پیچیدگی نظام شد که خود به چالش جدیدی در نظام علمی برای فهم مسائل انجامید؛ از این‌رو درده‌های اخیر توسعه تلفیقی بروندادهای پژوهشی، بخشی از دغدغه‌های جوامع علمی شده است. به عبارت دیگر، مزهای روش‌شناختی، معرفتی و هستی‌شناختی درهم شکسته و مانع درک مشترک موضوعات پیچیده شده است. کلین (۱۹۸۶: ۵۳) در تبیین و تصریح پژوهش‌های بین‌رشته‌ای و پیارشته‌ای از استعاره مفهومی لیکاف و جانسون (۱۹۸۷) بهره گرفته و این رویکردها را با استعاره موجود زنده (اُرگانیک) تبیین کرده است. وی در این استعاره، دانش‌اشتباه را دانشی مرده می‌داند که ضرورت دارد زهر مهلک تخصص با پادزه‌بینارشته‌ای درمان شود. دانشگاه، مورد تهاجم شریان متورم قرار گرفته و بیمار نیاز به جراحی دارد اما این خطرهم وجود دارد که چگونه اندام‌های جدیدی که می‌خواهند کل موجود زنده را تغییر دهند بدون کشن آن، پیوند داده شوند؟ اگر اکنون تخصص، بیمار است، بینارشته‌ای پیشرفت به حساب نمی‌آید بلکه نشانه‌ای از وضعیت آسیب‌شناختی است که در آن دانش نظری انسان یافت می‌شود. در گونه افراطی تراوین استعاره، دانشمندان نقش

1. <https://sites.google.com/a/ualberta.ca/rick-szostak/research/about-interdisciplinarity/definitions-defining-disciplinary-perspective>.

کسی را دارند که مراسم کفن و دفن جسد مردۀ دانش را به عهده دارند و در معرض خطرهای هستند که باید طبیعی دیده شوند، یعنی پیشرفت‌های بی‌خطرنہ بحران‌های مخرب. فعالیت بینارشته‌ای به متابه فرایندی از وساطت طبیعی در راستای خطوط بین‌فرهنگی، وابسته به هم، درون شبکه‌ای، تقاطعی و بین‌اداری درک می‌شود. به عنوان مثال، مسائل مردم‌شناختی در رشتۀ خاصی قرار نمی‌گیرند و از ماندن در درون مرزاها خودداری می‌کنند. فعالان بینارشته‌ای، برخلاف فعالیت رشتۀ‌ای که یکنوا و خطی است، غیرخطی، شبکه‌ای و چرخه‌ای است.

با توجه به مطالبی که گذشت بینارشته‌ای تعامل میان بدنۀ‌های مختلف دانش یا عمل پژوهشی است و طبق این تعریف، چالش اصلی عملکرد بینارشته‌ای، غلبه بر مرزاها مفهومی و روش‌شناختی میان رشتۀ‌های مسلط پژوهشی است. یک پژوهش زمانی بینارشته‌ای محسوب می‌شود که شامل چندین رشتۀ باشد. هوتونیمی<sup>۱</sup> و همکاران (۲۰۱۰: ۸۲) با توجه به حیطه و عملکرد بینارشته‌ای به دو دستۀ عمدۀ از این پژوهش‌ها اشاره کرده‌اند: بینارشته‌ای محدود و بینارشته‌ای وسیع (تفصیلی)<sup>۲</sup>. در پژوهه‌های بینارشته‌ای محدود، رشتۀ‌های مشارکت‌کننده از نظر مفهومی به هم نزدیک بوده و بیشتر بیانگر حیطه یکسانی از کار علمی هستند. این قلمروها شامل علوم طبیعی، رشتۀ‌های فنی و مهندسی، علوم زیستی و زندگی، علوم اجتماعی و انسانی هستند. نمونه‌ای از پژوهه‌های بینارشته‌ای محدود مربوط به مطالعه زیست‌شناختی در مورد تکامل همزمان یک پستاندار شمالی و انگل‌های آن است. یک گروه پژوهشی شروع به بررسی تکامل و مهاجرت این پستاندار در رابطه با تجزیه و تحلیل علائم ژنتیکی - مولکولی انگل‌های آن کردند. نزدیکی مفهومی دورشته زیست‌شناختی یعنی ژنتیک - مولکولی و تاریخچه تکامل و نیز گسترش روش‌های مولکولی در زیست‌شناسی ما را وادر به پذیرش این نوع بینارشته‌ای در رده بینارشته‌ای محدود می‌کند. از سوی دیگر، اجزای بینارشته‌ای تفصیلی یا وسیع از تنوع مفهومی رشتۀ‌ها ناشی می‌شوند که از مرزاها حوزه‌های عقلانی گذر می‌کنند، مثلاً حقوق و فنی و مهندسی، مطالعات فرهنگی و پژوهشی، لغت‌شناسی و عصب‌شناسی. نمونه‌ای از بینارشته‌ای تفصیلی در آکادمی فنلاند عبارت است از پژوهه‌ای تاریخی در مورد تغییرات زندگی اجتماعی در جنوب غربی فنلاند. این پژوهه به کاربرد عناصر باستانی و شواهد علوم طبیعی مثل تجزیه و تحلیل DNA در راستای منابع اطلاعاتی تاریخ سنتی می‌پردازد که چالش بینارشته‌ای بارزی ناشی از نیاز به ترکیب روش‌های مختلف است و داده‌های ناهمگون را تفسیر می‌کند.

1. Huutoneimi

2. Narrow Interdisciplinary &amp; Broad Disciplinary

## رویکرد فرازته‌ای (پسارزته‌ای)

در سال ۱۹۷۰ اصطلاح فرازته‌ای نخستین بار در سمیناری در مورد «بین‌رشته‌ای در دانشگاه‌ها»، در دانشگاه نایس که زیر حمایت سازمان تعاون و توسعه اقتصادی<sup>۱</sup> بود، مطرح شد (برن‌اشتین، ۲۰۱۵: ۲۰۱۵). جالب اینکه در همین سال دانشجوی جوان بیست و هشت‌ساله‌ای به نام ماهان<sup>۲</sup> از دانشگاه بین‌المللی ایالات متحده، تزکتیری خود را با این اصطلاح معرفی کرد: «به سوی کاوش فرازته‌ای در علوم انسانی».<sup>۳</sup> وی علاوه بر اشاره به ترکیب و تلفیق دانش، بر لحاظ‌کردن ملاحظات اخلاقی در این زمینه تأکید داشته است؛ از جمله نیاز به تکریم زندگی، انسان و شرایط بشری (برن‌اشتین، ۲۰۱۵: ۴). گفتنی است مبدع این اصطلاح، روان‌شناس برجسته سوئیسی ژان پیاژ<sup>۴</sup> است که این واژه را بدون هیچ مقدمه‌ای در بخش نتیجه‌گیری مقاله ۱۹۷۲ خود در رابطه با انواع گوناگون تعامل بین‌رشته‌ها، این گونه مطرح کرد: «فرازته‌ای مرحله بالاتری است که در پی روابط بین‌رشته‌ای می‌آید... که نه تنها تعاملات یا اعمال متقابل میان پژوهه‌های پژوهشی تخصصی را پوشش می‌دهد بلکه این روابط را در سیستمی کلی بدون هیچ مربزبندی مستحکمی بین‌رشته‌ها قرار می‌دهد» (پیاژ، ۱۹۷۲: ۱۳۸).

فصلنامه علمی - پژوهشی

۷

رشته‌ای، بین‌رشته‌ای و  
پسارزته‌ای: تغییر...

گفتنی است هرچند کلمات فرازته و فرازته‌ای<sup>۵</sup> در دهه ۱۹۷۰ مطرح شدند، اما شرایط کار در حوزه فرازته‌ای دست‌کم در دو دهه بعد فراهم شد (کسل و روزن‌فیلد<sup>۶</sup>، ۲۰۰۸: ۲۲۶). در سال ۲۰۰۰ پس از برگزاری کنگره بین‌المللی در شهر زوریخ، دو مکتب عمده در رابطه با فرازته‌ای مطرح شد: مکتب نیکولسکویی و مکتب زوریخ<sup>۷</sup>. در واقع نوشتگان نیکولسکو منجر به روش جدیدی از تفکر در مورد دانش و تفحص شد که شامل آثاری در زمینه نگرش‌های اخلاقی، متافیزیک و حتی عرفانی است اما مکتب زوریخ در آثاری نفوذ کرد که هدف آن‌ها طراحی و اجرای‌کردن راه حل‌های محسوس و ملموس برای مسائل «دینایی واقعی» بود. تفکر نیکولسکویی در مورد فرازته‌ای بر مفهوم زیست‌جهان بشری و معانی زندگی تأکید دارد. مکتب زوریخ به تعامل میان علم، اجتماع و فناوری در جهان معاصر می‌پردازد (برن‌اشتین، ۲۰۱۵: ۶).

1. the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)

2. Mahan

3. Toward Transdisciplinarity Inquiry in the Humane Sciences

4. Piaget

5. Transdisciplinary & Transdisciplinarity

6. Kessel and Rosen Field

7. Nicolescuian School & Thezurich School



گاهی فاراشته‌ای را پاسخی به پیچیدگی مسائل معاصر در علم و فناوری تعریف می‌کنند. در واقع «پیچیدگی» خود می‌تواند مسئله‌ای باشد برای مطالعات فاراشته‌ای. اطلاعات، داده‌ها، نظریه‌ها و روش‌شناسی‌ها از منظر چندین رشته در فرایند پژوهش فاراشته‌ای گرد هم می‌آیند و به هم می‌پیوندند تا چیز جدیدی خلق کنند که قابل تقلیل به اجزای هر رشته‌ای نیست (لیوی<sup>۱</sup>، ۲۰۱۱: ۳۱). یکی از اهدافی که به واسطه آن نظریه‌های درحال توسعه در حیطه فاراشته‌ای همواره مورد تأکید قرار گرفته‌اند، نیاز به پژوهش فاراشته‌ای در راستای تلفیق دانش است. در واقع مسئله دانش، خود به عنوان بنیان تمدن و اساس ارتباط، هم از درون و هم از بیرون دانشگاه می‌تواند نقطه آغازینی برای نگرش فاراشته‌ای باشد که منجر به پیوند علوم انسانی، اجتماعی، فیزیکی، زیستی و روان‌شناسی و همچنین سبب خلق رویکردی نو و ادغامی به دانش می‌شود (بریئر<sup>۲</sup>، ۲۰۰۹؛ برن‌اشتین، ۲۰۱۴).

رویکرد فاراشته‌ای در حقیقت پاسخی بود به نگرانی‌های جامعه علمی در مورد تفکیک دانش، اقتصاد جهانی، تغییر در مرکز گرانش تولید دانش، اخلاق در پژوهش و بحران محیط زیست. آنچه فاراشته‌ای را از دیگر رویکردها تمایز ساخت و جایگاه آن را در آموزش قرن بیست و یکم مورد تأیید قرارداد، پذیرش پیچیدگی ذاتی واقعیت است که در زمان بررسی یک مسئله یا پدیده از جوانب مختلف و ابعاد گوناگون با درنظرگرفتن کشف پیوندهای پنهان میان رشته‌های مختلف، قابل درک است. تأکید براین است که فاراشته‌ای و بینارشته‌ای پایه‌های نظری و روش‌شناسختی کارهایشان را به صراحت فراهم می‌آورند و چارچوب نظری شان ریشه در نظریه «کنش ارتباطی»<sup>۳</sup> فیلسوف آلمانی یورگن هابرماس دارد. نظر هابرماس این است که دانش علمی تنها نوعی از دانش عقلانی نیست بلکه باید دانش ابزاری، اخلاقی و زیبایی‌شناسی را برای شکل‌گیری یک علم کلی ممزوج کرد (دسپرس<sup>۴</sup> و همکاران: ۲۰۰۴).

با توجه به مطالبی که گذشت، ویژگی‌های رویکرد فاراشته‌ای را می‌توان این‌گونه برشمود:

۱. فاراشته‌ای در راستای رفع پیچیدگی در علم است و تفکیک دانش را به چالش می‌کشد. این رویکرد با مسائل پژوهشی و با سازمان‌هایی درگیر است که از قلمروهای پیچیده و ناهمگونی برخوردارند؛<sup>۵</sup> ۲. این رویکرد ماهیت پیوندی، غیرخطی و بازخوردی<sup>۶</sup> دارد؛<sup>۷</sup> ۳. رویکرد فاراشته‌ای به

1. Leavy

2. Brier

3. Communicative Action

4. Despres

5. Hybrid & Reflexivity

معنای کنش ارتباطی است در واقع دانش فراشته‌ای نتیجه بین سوژه‌ای است؛ ۴. فراشته‌ای عمل محور است؛ ۵. هدف اولیه پژوهش‌های فراشته‌ای مسئله محور بودن آن هاست؛ و ۶. رویکرد فراشته‌ای، فرایندی مشارکتی بین دانشمندان و غیردانشمندان در مورد یک مسئله جهان واقعی است. به عبارت دیگرنگرش فراشته‌ای نه تنها مستلزم تلفیق چندین رشته است بلکه چندین شرکت‌کننده غیردانشگاهی مثل مدیران، گروه‌های کاربر و اقسام عمومی نیز به شیوه‌ای با این رویکرد پیوند می‌یابند.

### نگاهی تاریخی به پژوهش زبان‌شناسی

براساس دسته‌بندی که از سه رویکرد پژوهشی در بخش پیشین داشتیم، اکنون می‌توان زبان‌شناسی را از نقطه نظر تاریخی به دو ردهٔ عمدۀ تقسیم کرد: زبان‌شناسی تحت چالش‌های مدرنیته، و زبان‌شناسی تحت چالش‌های پسامدرنیته. هرکدام از این رده‌ها، رویکردهای زبان‌شناسی خاصی را به خود اختصاص می‌دهند. فرضیه‌ما در این مقاله این است که زبان‌شناسی نظری در ردهٔ چالش‌های مدرنیته و زبان‌شناسی کاربردی در ردهٔ چالش‌های پسامدرنیته قرار می‌گیرند. البته نمی‌توان با قاطعیت بین این دوره‌های مربندهای مشخصی قائل شد چراکه مثلاً زبان‌شناسی نظری امروزه با توصل به علوم دیگر مثل روان‌شناسی و زیست‌شناسی در صدد تبیین نظریه‌های خود است. در راستای دو نوع رده‌ای که ارائه شد (مدرنیته و پسامدرنیته)، سه نوع ماهیت رشته‌ای و به عبارتی سه نوع فعالیت پژوهشی مختلف مطرح می‌شود که با سه هدف تعریف می‌شوند. این فعالیت‌های پژوهشی سه نوع ابزار پژوهشی مختلف را می‌طلبند و با پیروی از مجموعه متفاوتی از قواعد، مجموعه‌های گوناگونی از خطوط مربندهای را در راستای دیگر فعالیت‌ها تولید می‌کند و منجر به ایجاد انواع مختلف رویکردهای رشته‌ای، بینارشته‌ای و فراشته‌ای (پسارشته‌ای) می‌شود. در بخش‌های آتی زبان‌شناسی نظری و زبان‌شناسی کاربردی را تعریف می‌کنیم و سپس در ابسطه با فرضیه مقاله بحث خواهیم کرد که این دو شاخه از زبان‌شناسی در کدام حیطهٔ پژوهشی قرار می‌گیرند.

### زبان‌شناسی نظری

زبان‌شناسی نظری شاخه‌ای از علم زبان‌شناسی است که به تدوین الگوهای دانش زبانی می‌پردازد. حوزه‌های اصلی در زبان‌شناسی نظری شامل نحو، واج‌شناسی، صرف و معناشناسی



هستند. اگرچه آواشناسی معمولاً ارتباط تنگاتنگی با واج‌شناسی دارد اما مثل حوزه‌هایی همچون جامعه‌شناسی زبان و روان‌شناسی زبان، خارج از حوزه زبان‌شناسی نظری قرار می‌گیرد. زبان‌شناسی نظری همچنین در پی تبیین جهانی‌های زبان است. در زبان‌شناسی نظری امروز، سه نگرش مسلط وجود دارد: زبان‌شناسی صورت‌گرا، زبان‌شناسی نقش‌گرا و زبان‌شناسی شناختی.<sup>۱</sup> هریک از این نگرش‌ها خود زیرمجموعه‌هایی را شامل می‌شوند که فصل مشترک آن‌ها به ترتیب عبارتند از: «نظمی ساخت‌بینان و ریاضی‌گونه»، «نظمی برای ایجاد ارتباط» و «نظمی شناختی». به بیانی دیگر این سه نگرش در واقع سه رویکرد به زبان هستند؛ به این معنی که از سه منظر مختلف زبان را تعریف کرده و مورد مطالعه قرارداده‌اند.

### الف) زبان‌شناسی صورت‌گرا

در دهه نخست قرن بیستم آرا و افکار فردینان دوسوسر<sup>۲</sup> پس از مرگش توسط دانشجویانش گردآوری و به صورت کتابی با عنوان «زبان‌شناسی همگانی» منتشر شد. سوسور در تعالیم خود شالوده نظری نوینی را در مطالعات زبان‌شناسی بنا نهاد. وی دو مفهوم لانگ (زبان) و پرول<sup>۳</sup> (گفتار) را معرفی کرد که در واقع ارکان چارچوب نظری سوسور هستند. آخرین جمله کتاب سوسور بیانگر بینش وی نسبت به زبان‌شناسی است: «هدف واقعی و یگانه زبان‌شناسی عبارت است از مطالعه محض و فی نفسۀ زبان» (سوسور، ۱۹۱۶: ۲۲۲). در این گفته، حیطۀ زبان‌شناسی، مطالعه صرف و محض زبان فارغ از عواملی همچون جامعه و طبقات اجتماعی، جغرافیا، فرهنگ، وظیفه و نقش ارتباطی و کاربردی زبان و امثال آن تعیین شده است؛ از این روسوسور را باید زبان‌شناسی درون‌گرا<sup>۴</sup> پنداشت. زبان‌شناسانی که زبان را در ارتباط با عواملی همچون فرهنگ، روان، جامعه، وظیفه و نقش ارتباطی و کاربردی آن، تحولات تاریخی و امثال آن بررسی می‌کنند، زبان‌شناسانی تعالی‌گرا<sup>۵</sup> خوانده می‌شوند (دبیرمقدم، ۱۳۸۳: ۱۱)، اما همزمان سوسور در مورد ارتباط مسئله زبانی با جنبه اجتماعی زبان بحث می‌کند:

«سرانجام کاربرد زبان‌شناسی چیست؟ افراد بسیار کمی در این مورد نظر دارند و در اینجا نمی‌توان به آن موارد پرداخت اما برای مثال، بدیهی است که پرسش‌های زبان‌شناسی مورد توجه

1. Formal Linguistics, Functional Linguistics & Cognitive Linguistics
2. Ferdinand de Saussure
3. Langue & Parole
4. Immanent
5. Transcendent

همه کسانی است که در زمینه متون تاریخی و لغت‌شناسی وغیره کار می‌کنند. اهمیت زبان‌شناسی برای فرهنگ عامه کاملاً روشی است: در زندگی افراد و جوامع، گفتار از هر چیز دیگری مهم‌تر است. بدین معنا که قابل تصور نیست زبان‌شناسی به عنوان حق ویژه تعداد کمی از متخصصان تدوام داشته باشد. هرکسی به راه‌های مختلفی با زبان‌شناسی مرتبط می‌شود» (سوسور، ۱۹۱۶: ۵).

با توجه به گفته سوسور می‌توان با اندکی تسامح گفت این زبان‌شناس ساختگرا تا اندازه‌ای تعالی گرا بوده و به چند بعدی بودن زبان توجه داشته است و این خود آغازگر رویکرد پس اساختگرایی به مطالعه زبان است. آرا و مفاهیم نظری مطرح شده از سوی سوسور، مکتب زبان‌شناسی ساختگرایی یا ساختگرایی اروپایی را پدید آورد. گفتنی است در همین دوران اجزای نظام زبان مورد بررسی قرار می‌گرفت از جمله آواشناسی و اوج‌شناسی در زبان‌شناسی مدرن اولیه جزء حوزه‌های مطالعاتی مسلط بودند و در همان زمان بود که انجمن آواشناسی بین‌المللی<sup>۱</sup> در سال ۱۸۶۶ تأسیس شد.

از دهه ۱۹۵۰ به بعد در دستور گشتاری - زایشی چامسکی دو مفهوم لانگ و پرول به توانش و کنش<sup>۲</sup> ترجمه شدند. ارتباط مفهومی مستقیم میان لانگ و توانش زبانی در پژوهش زبان‌شناسی منجر به خروج محض و بلندمدت عوامل اجتماعی، تاریخی، روان‌شناسی، فرهنگی و دیگر عوامل فرازبانی و رابطه‌شان با زبان و کاربرد زبان (پرول، گفتار) شد (Filipovic, ۲۰۱۵: ۱۸). به عبارت دیگر آنچه در این رویکرد پژوهشی در کانون توجه زبان‌شناسان قرار داشت، مفاهیمی چون نظام زبان، ساختار، قواعد و سلسله مراتب عناصر زبانی بود؛ بدین معنا که مسئله اصلی در ساختگرایی، ویژگی‌های یک نظام است؛ اینکه عناصریک نظام چیست و چه رابطه‌ای بین این عناصر وجود دارد؟ (Kress, ۲۰۰۱: ۳۰). در این رویکرد پژوهشی هر نوع فعالیت فردی و اجتماعی در رابطه با کاربرد زبان در بسترها زندگی واقعی و در موقعیت‌های ارتباطی واقعی، جایگاهی ندارد. احیای عقلگرایی از سوی چامسکی در زبان‌شناسی قرن بیست در واقع بازگشتی بود به آراء و افکار افلاطون و دکارت درباره منشأ و ماهیت دانش و واکنشی بود به قصد مردود دانستن و کنار نهادن ادعاهای تجربه‌گرایی، فلسفه و تفکر علمی مسلط در زبان‌شناسی

- 
1. International Phonetic Association (IPA)
  2. Competence & Performance
  3. Filipovic
  4. Kress

## مبحث بی ارتباط نیست:

در نیمة قرن نوزدهم و نیمة اول قرن بیستم در امریکا درباره یادگیری به طور عام و زبانآموزی به طور خاص (دبیرمقدم، ۱۳۸۳: ۱۲). دبیرمقدم (۱۳۸۳: ۲۲) چامسکی را نیز همچون سوسور زبان‌شناسی درونگرا می‌داند، زیرا او وظیفه زبان‌شناسی را به مطالعه صرف و محض حوزه زبان منحصر و محدود می‌کند؛ اما درونگرایی چامسکی به شدت و قوت درونگرایی سوسور نیست زیرا چامسکی در آثار خود اشاره‌های فراوانی به زبانآموزی کودک می‌کند که این امر قدری از درونگرایی او می‌کاهد. از سوی دیگر، چامسکی داده‌های زبانی مورد اتکا را معمولاً فارغ از بافت موقعیتی غیرزبانی و بافت زبانی<sup>۱</sup> بررسی و توصیف می‌کند و معتقد است قضایت و شم<sup>۲</sup> زبانی فردی (بیشتر شم<sup>۳</sup> زبانی زبان‌شناس) مبنای تصمیم‌گیری درباره دستوری بودن<sup>۴</sup> یا غیردستوری بودن داده‌هاست (دبیرمقدم، ۱۳۸۳: ۲۲-۲۳).

بر اساس آنچه گذشت می‌توان گفت نگرش پژوهشی زبان‌شناسان صورت‌گرا نگرشی رشته‌ای است چراکه با ویژگی‌هایی که برای نگرش رشته‌ای در بخش نخست برشمردیم، تطابق دارد؛ از جمله اینکه صورت‌گرایان به یک نظریه در بررسی زبانی خود متول می‌شوند و نه چند نظریه مختلف؛ یعنی نظریه محور هستند و از یک یا چند روش استفاده می‌کنند. این نگرش رشته‌ای صورت‌گرا با اشخاص بر جسته‌ای مانند سوسور و چامسکی شناخته شده است؛ نتیجه اینکه در این نگرش، «مسئله زبان» پرسشی نظری و معطوف به زبان در سطح فراتاریخی، فرابشری و جهان‌شمول زبان است و چیستی زبان، کارکردهای زبان و ماهیت امر زبانی در آن مورد توجه است. این پرسش زبان، دال مرکزی گفتمان زبان‌شناسی صورت‌گرا به شمار می‌آید. از سوی دیگر نمی‌توان چامسکی را کاملاً ذهن‌گرا دانست چون وی در تبیین‌های نظری خود به روان‌شناسی، فلسفه و زیست‌شناسی اتفاق صورت‌گرایی خود، پنجره‌هایی را به ورود وی به تعالی‌گرایان می‌شود و اندکی از ذهن‌گرایی او می‌کاهد. روشن‌تر اینکه صورت‌گرایی چامسکی‌ای برای رفع تاریکی‌های برخی زوایای اتفاق صورت‌گرایی خود، پنجره‌هایی را به سوی دیگر رشته‌ها باز می‌کند تا اتفاق صورت‌گرایی روشن‌تر شود؛ بنابراین از مرز زبان‌شناسی به مرزهای دیگر رشته‌ها می‌نگرد. هلیدی در این مورد از تمثیل جالبی استفاده می‌کند که با این

1. Context &amp; Co-text

2. Intuition

3. Grammaticality

«بینارشته‌ای بودن یعنی همه چیز را به دو روش داشته باشی؛ هم صاحب کیک هستی و هم آن را می‌خوری. بینارشته‌ای انرژی دوچندانی می‌دهد که سبب ایجاد انعطاف در دانش می‌شود تا در محیط زیستی - اجتماعی خود بالنده شود» (هلیدی، ۲۰۰۸: ۱۸۴).

### ب) زبان‌شناسی نقش‌گرا

زبان‌شناسی نقش‌گرا یکی از رویکردهای نظری در زبان‌شناسی است که در مقابل زبان‌شناسی صورت‌گرا قرار می‌گیرد. در این رویکرد بر نقش‌های اجتماعی و بافتی زبان تأکید می‌شود. به اعتقاد نقش‌گرایان، نحو نسبت به نقش ارتباطی زبان فرع است و در حقیقت مقوله‌ای ثانوی است و ازین‌رو مطالعه واقعی زبان باید از مطالعه نقش ارتباطی آغاز شود. اصولاً نقش‌گرایان را زبان‌شناسان تعالی‌گرا می‌نامند زیرا در دیدگاه آن‌ها ساخت زبان تنها در ارتباط مستقیم با عوامل و مقوله‌های گوناگون از جمله محتوای کلامی و کاربردشناختی، ساخت شناختی و ادراکی انسان، پدیدآیی فردی، پدیدآیی نوعی<sup>۱</sup> و تغییرات در زمانی و با توصل و اتکا به آن‌ها قابل توصیف و تبیین است. در نقش‌گرایی معمولاً داده‌های زبانی در بافت موقعیتی و غیرزبانی و بافت زبانی خود مورد بررسی و توصیف قرار می‌گیرند و نه به عنوان داده‌های مستقل و بافت زدوده<sup>۲</sup>، یافته‌های آن‌ها با اتکا به مطالعات آماری پدیده مورد نظر یا به تعبیری با استناد به شم جامعه زبانی (گروهی از اهل زبان) و نیز مطالعه رده‌شناختی آن پدیده یعنی در سطح وسیعی از زبان‌های هم‌خانواده و غیرهم‌خانواده به دست آمده و تبیین می‌شوند (دبیرمقدم، ۱۳۸۳: ۴۱).

رویکرد نقش‌گرا، زبان را از زاویه‌ای غیراز صورت‌گرایی می‌نگرد. حال پرسش این است که این رویکرد نظری، رویکردی رشته‌ای است یا بینارشته‌ای؟ به عبارت دیگر دغدغه نقش‌گرایان تنها توصیف محض زبان از منظر کاربردی آن است یعنی تنها به مسئله زبان توجه دارند یا مسائل زبان<sup>۳</sup>؛ مسائل زبان موضوعات گستره‌ای را در برمی‌گیرد از جمله اینکه زبان‌های جهان چه نوع مراوده‌هایی با هم دارند، نسبت زبان با نهادهای اجتماعی، سیاسی، اقتصادی، فرهنگی در سطح جهانی و عام چگونه است و تغییرات فناوری و صنعتی چه تأثیری بر زبان می‌گذارند. این مسائل، هم در حیطه زبان‌شناسی و هم در حیطه دیگر رشته‌ها مانند فلسفه زبان، انسان‌شناسی و جامعه‌شناسی قرار می‌گیرد اما مسئله زبان بیشتر پرسشی زبان‌شناسانه است.

1. Ontogenetic Development & Phylogenetic Development

2. Decontextualized

3. linguistic Problems

در بخش مفاهیم کلیدی طبق نظر بن/اشتین مبنی بر گفتمان‌های منفرد که رشته محسوب می‌شوند و نه بینارشته‌ای، باید نسبت به گفتمان‌های منفردی که به صورت ترکیب با کلمه‌ای دیگر می‌آیند، هوشیار باشیم؛ مانند اسامی که به وفور در رشته زبان‌شناسی یافت می‌شوند: روان‌شناسی زبان، جامعه‌شناسی زبان، زبان‌شناسی متن وغیره. برای مثال در جامعه‌شناسی زبان لباف<sup>۱</sup> «جامعه‌شناسی» وجود ندارد و آنچه می‌یابیم تشخیص تنوع واجی و صرفی بر اساس سبک‌های رسمی یا غیررسمی و یا گویشی است. در زبان‌شناسی، اسامی ترکیبی معکوس‌کننده لزوم به تضعیف طبقه‌بندی زبانی زبان‌شناسانی است که خود را در رابطه با چارچوب تنگاتنگ هژمونی صورت‌گرایی در این رشته قرار داده‌اند؛ این‌گونه نام‌گذاری معمولاً بیانگر بینارشته‌ای بودن نیست؛ از این‌رو، ما باید در چنین مواردی نسبت به منفردانی هوشیار باشیم که بینارشته‌ای بودنشان در هاله‌ای از ابهام است (مارتین، ۲۰۱۱: ۳۶). برای مثال آیا زبان‌شناسی نقش‌گرا جزء منفردات به حساب می‌آید؟ به عبارت دیگر نقش‌گرایی را که با تمکز بر متون رخدادی طبیعی که در رابطه با نظام اجتماعی که با آن در تعامل‌نند، تبیین می‌شوند باید در چه رده‌ای قرار داد، رشته‌ای یا بینارشته‌ای؟ رقیه حسن (۲۰۰۵: ۵۱)، زبان‌شناس کلیدی در نقش‌گرایی، در تأیید بینارشته‌ای بودن رویکرد نقش‌گرایی دو نوع نظریه را از هم تفکیک می‌کند: نظریه درون‌گرا و نظریه برون‌گرا.<sup>۲</sup> نظریه‌های درون‌گرا بر هدف مطالعه خود متمرکز می‌شوند و آن را از سایر اهداف مجزا می‌کنند. پدیده‌هایی که آن‌ها می‌خواهند توصیف کنند درست مثل این است که خود تولید، خودلچاح و خودتجدید<sup>۳</sup> هستند؛ بنابراین در مسائل اصلی خودشان مستقلند. در مقابل، نظریه برون‌گرا در قید و بند هدف مطالعه خود محصور نشده بلکه جهان‌نماست و مسئله اصلی خود را در یک بافت درونه کرده است؛ جایی که فرایندهای حفظ و تغییر نظریه در تعامل با دیگر جهان‌های تجربه ایجاد می‌شوند. با توجه به نظر رقیه حسن می‌توان نتیجه گرفت زبان‌شناسی نقش‌گرا، نظریه‌ای برون‌گراست که با جامعه‌شناسی در تعامل است و از این‌رو بینارشته‌ای محدود به حساب می‌آید.

### ج) زبان‌شناسی شناختی

زبان‌شناسی شناختی رویکردی در مطالعه زبان است که به بررسی رابطه میان زبان انسان، ذهن او و تجارب اجتماعی و فیزیکی او می‌پردازد. به عبارت دیگر، در زبان‌شناسی شناختی تلاش

1. Labove

2. Endotropic & Exotropic

3. Self-generating, Self-fertilizing & Self-renewing

می شود مطالعه زبان بر اساس تجربه های ما از جهان، نحوه درک و شیوه مفهوم سازی باشد؛ بنابراین، مطالعه زبان از این نگاه، مطالعه الگوهای مفهوم سازی است. با مطالعه زبان می توان به ماهیت و ساختار افکار و آرای ذهن انسان پی برد.

مطالعات مربوط به زبان شناسی شناختی که دهه چهارم عمر خود را می گذراند، از دهه ۱۹۷۰ میلادی آغاز شد و از دهه ۱۹۸۰ به بعد، به تدریج گسترش یافت و اکنون به یکی از مهم ترین و پر طرفدار ترین مکاتب زبان شناسی در غرب، به ویژه اروپا تبدیل شده است. زبان شناسی شناختی ریشه در مباحث زبانی و علوم شناختی نوظهور در دهه های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ میلادی به ویژه در بررسی مقوله بندی<sup>۱</sup> در ذهن انسان و روان شناسی گشتالتی دارد. پژوهش های نخستین در زبان شناسی شناختی در دهه های ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ در بخش های غربی ایالات متحده انجام می شد. در اواخر دهه ۱۹۸۰، حوزه این پژوهش ها به اروپا نیز کشیده شد و از دهه ۱۹۹۰ به بعد، در بسیاری از نقاط مختلف جهان می توان محققانی را یافت که خود را زبان شناس شناختی می دانند. انجمان بین المللی زبان شناسی شناختی در ۱۹۸۹ در همایش دویسبورگ آلمان رسماً پایه گذاری شد (راسخ مهند، ۱۳۸۸: ۷).

فصلنامه علمی - پژوهشی

۱۵

رشته ای، بینارشته ای و  
پس از رشته ای: تغییر...

در این نگرش فرض برآن است که زبان الگوهای اندیشه و ویژگی های ذهن انسان را منعکس می کند (راسخ مهند، ۱۳۸۸: ۶). ازانجاکه در زبان شناسی شناختی، زبان بخشی از قابلیت های شناختی انسان در نظر گرفته می شود، موارد زیر اهمیت پیدا می کند: ۱) ویژگی های ساختاری مقوله بندی در زبان های طبیعی نظیر مدل های شناختی، استعاره و تصاویر ذهنی؛ ۲) فصل مشترک معناشناسی و نحو؛ ۳) ارتباط میان زبان و تفکر که شامل مسئله نسبیت و یا جهان های تصوری وغیره است؛ بنابراین زبان شناسی شناختی به مطالعه زبان در نقش شناختی می پردازد که این نقش مهم همانا ارتباط ساختارهای ارتباطی انسان با جهان خارج است. در زبان شناسی شناختی، تعامل با جهان به وسیله ساختارهای اطلاعاتی ذهن صورت می گیرد و در این میان بر زبان طبیعی به عنوان وسیله ای برای سازمان دهی، پردازش و انتقال اطلاعات تأکید می شود؛ بنابراین در رویکرد زبان شناسی شناختی، به زبان به عنوان مخزنی از دانش بشر در مورد جهان خارج و مجموعه ای نظام مند از مقوله های معنادار که ما را در رویارویی با تجربه های نوین و ذخیره اطلاعات در مورد تجربه های پیشین یاری می رساند، نگریسته می شود (گیراتز، ۱۹۹۵: ۲۵).

1. Categorization

2. Geeraerts

## زبان‌شناسی کاربردی

تأکید بر کاربرد زبان، زبان‌شناسی کاربردی را از مطالعهٔ محض و انتزاعی زبان یعنی زبان‌شناسی همگانی و نظری متمایز می‌کند. در زمان پیت کوردر<sup>۱</sup> بنیان‌گذار زبان‌شناسی کاربردی در بریتانیا در دههٔ ۱۹۵۰، این رشته را معمولاً<sup>۲</sup> به مثابهٔ پژوهشی نظری و تجربی در زمینهٔ مسائل واقعی دنیا تعریف می‌کردند که در آن، زبان موضوع اصلی محسوب می‌شد (برامفیت<sup>۳</sup>، ۱۹۵۵)؛ بنابراین زبان‌شناسی کاربردی حوزهٔ مطالعاتی میان‌رشته‌ای گستره‌های است که به تحلیل مسائل زبانی دنیا واقعی می‌پردازد و از همین روست که با بسیاری دیگر از حوزه‌های مطالعاتی علوم انسانی و اجتماعی مرتبط است. اصطلاح «زبان‌شناسی کاربردی» به طور معمول معادل با «آموزش زبان و مسائل مرتبط با آن» در نظر گرفته می‌شود و بر اساس همین برداشت، بسیاری از آثاری که عنوان زبان‌شناسی کاربردی را برخود دارند تنها به حوزهٔ آموزش زبان و مسائل آن معطوف می‌شوند، این در حالی است که این حوزهٔ مطالعاتی وسیع، طیفی از انواع مسائل اعم از سیاست‌گذاری و برنامه‌ریزی زبان، زبان‌شناسی حقوقی، زبان‌شناسی اجتماعی، تحلیل انتقادی گفتمان، مطالعات ترجمه، فرهنگ‌نگاری و نیز روش‌شناسی آموزش زبان، طراحی دوره و مواد آموزشی،

1. Pit Corder

2. Brumfit

آزمون سازی، زبان برای اهداف ویژه و فراغیری زبان دوم را در برمی‌گیرد. کوک<sup>۱</sup> (۲۰۰۹) سه ویژگی را برای زبان‌شناسانی که در این حیطه فعالیت می‌کنند، برمی‌شمرد:

۱. زبان‌شناس کاربردی همه‌فن حیرف است. مسائل زبان جهان واقعی به ندرت با نگاه به یک جنبه از زبان حل می‌شوند و از آنجاکه زبان‌شناسی کاربردی بینارشته‌ای است، از این رو یکد رانتظار می‌رود نه تنها از زبان بلکه در مورد بسیاری دیگر از حوزه‌ها مانند فلسفه، جامعه‌شناسی، برنامه‌سازی رایانه‌ای، طراحی تجربی و بسیاری دیگر اطلاعات لازم را داشته باشد؛

۲. زبان‌شناس کاربردی یک واسطه است نه یک مهاجم، مستخدم یا کارفرما. مسائلی که زبان‌شناسی کاربردی با آن‌ها روبه‌روست، پیچیده و چندوجهی هستند. زبان‌شناسان کاربردی مانند مشاوران می‌توانند تفسیر و نظرهای خود را در اختیار دیگران قرار دهند؛

۳. توصیف محض هر حوزه از زبان، زبان‌شناسی کاربردی نیست بلکه زبان‌شناسی توصیفی است. توصیف کردن فی نفسه نمی‌تواند مسئله‌ای را حل کند حتی اگر به راه حل مربوط باشد. در مورد رابطه میان زبان‌شناسی نظری و زبان‌شناسی کاربردی سه نظر و موقعیت مطرح شده است (برنز و ماتسودا<sup>۲</sup>، ۲۰۰۶):

۱. زبان‌شناسی بخشی از زبان‌شناسی کاربردی است: افرادی که چنین دیدگاهی دارند تحقیقاتشان تحت تأثیر نگرش نقش‌گرای زبانی در سنت رومن باکوبسن، مایکل هلیدی و دل‌هایمز است. در این دیدگاه فرض براین است که تنها زبان‌شناسان می‌توانند در پژوهش‌های کاربردی مشارکت داشته باشند. هلیدی معتقد است همه زبان‌شناسی، جامعه‌شناسی زبان است یعنی این مطالعه زبان، در واقع مطالعه زبان در کاربرد است؛

۲. زبان‌شناسی کاربردی مستقل یا نیمه مستقل از زبان‌شناسی نظری یا هر رشته دیگری است و اجازه می‌دهد افراد غیرزبان‌شناس وارد این حوزه شوند؛ و

۳. وجه تسمیه زبان‌شناسی کاربردی این است که زبان‌شناسان به کاربرد توجه دارند. از این نظر، زبان‌شناسی کاربردی از دیگر نگرش‌ها متمایز می‌شود چون زبان‌شناسی همگانی<sup>۳</sup> توانایی حل مسائل کاربردی و مسائل مربوط به کاربران زبان را ندارد. برای رفع این عدم توانایی، زبان‌شناسی کاربردی به مهارت‌ها و دانش دیگر حرفه‌ها هم در درون دنیای آکادمیک و هم بیرون از آن توجه می‌کند.

1. Cook

2. Berns and Matsuda

3. General Linguistics



زبان‌شناسی کاربردی در حال حاضرها معطوف به آموزش زبان (زبان اول، زبان دوم و زبان خارجی) نیست بلکه آموزش زبان نمونه‌ای از حوزه‌هایی است که در آن نظریه‌ها و روش‌های زبان‌شناختی مرتبط مطرح می‌شود و در مفهوم گسترده‌اش به مثابه مطالعه زبان است. این تفسیر وسیع تر و منعطف تر از زبان‌شناسی کاربردی نه تنها اتکای انحصاری به زبان‌شناسی به عنوان خاستگاه رشته را تأیید می‌کند بلکه مشخص می‌کند مسائل زبانی موردنظر در زبان‌شناسی کاربردی در بسیاری از حوزه‌های زندگی انسان وجود دارند. در واقع فعالیت زبان‌شناسی کاربردی بر گستره‌ای از موضوعات زبان محور مرکز است و اغلب از دیگر رشته‌ها برای بررسی مسائل زبانی بهره می‌گیرد. دلالت دیگر تخصص‌ها از دیگر حرف (مثل طب و حقوق) یا رشته‌های پژوهشی (مثل روان‌شناسی، مطالعه ارتباط یا جامعه‌شناسی) متضمن شناسایی دقیق مسئله زبانی است تا حیطه عملکرد زبان‌شناسی کاربردی تعیین شود. یک نمونه از مطالعات زبان‌شناسی کاربردی که دیگر حوزه‌های تخصصی را هم دربرمی‌گیرد عبارت است از: تشخیص آسیب‌شناسی گفتار، طراحی یک دستور املای نوین، پردازش زبان طبیعی، توسعه در تعلیم مترجمان و مفسران، توسعه آزمون‌های معتبر زبان، تعیین سطح سواد در یک جمعیت، توسعه ابزارهایی برای تحلیل متن، مقایسه اکتساب زبان‌ها از دو خانواده زبانی یا گروه‌های سنی، مشاوره با وزارت آموزش و پرورش در معرفی رسانه جدید آموزشی، توسعه مواد تدریس زبان، تهیه کارگاه آموزش زبان یا حل تفاوت‌های ارتباطی بین گروه‌های فرهنگی.

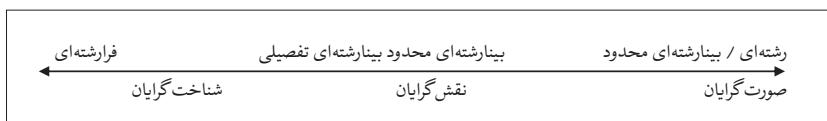
زبان‌شناسان کاربردی نه تنها در صدد دستیابی به تخصص دیگران هستند بلکه به مشاوران غیرآکادمیک نیز نیازمندند که خود نمونه‌ای از ویژگی‌های رویکرد فراشته‌ای است که علاوه بر نیروی متخصص آکادمیک، از نیروی غیرآکادمیک نیز در پیشبرد حوزه پژوهشی خود استفاده می‌کند. مشاغل مشاوره‌ای را می‌توان از توصیه یک وکیل دافع در مورد موثق‌بودن دست‌نوشته یک اقرارنامه فرد مظنون تا ارزیابی یک برنامه آموزش زبان در مدرسه در نظر داشت. چنین افرادی اطلاعات لازم را برای کمک به کسانی فراهم می‌آورند که درگیر حل مسئله هستند. این افراد موضوعات را بهتر درک می‌کنند، توضیحات لازم را در مورد موضوع فراهم می‌آورند و پیشنهادهای اجرایی ارائه می‌دهند؛ بنابراین توضیحات زبان‌شناسی کاربردی در چنین موقعیت‌هایی واسطه نظریه و عمل است که امکان مشارکت یکی با دیگری را فراهم می‌آورد.

توسعه زبان‌شناسی کاربردی به معنای آن است که مسئله زبانی اکنون گسترده‌تر از آموزش زبان محض و در برداشته اکتساب زبان اول، دوزبانه‌ای، ترجمه، زبان‌شناسی اجتماعی، روان‌شناسی زبان،

نظام‌های نوشتاری و برنامه‌ریزی زبان است. در حال حاضر، زبان‌شناسی کاربردی به موضوعاتی مانند زبان‌شناسی کاربردی انتقادی می‌پردازد که با مسائل اجتماعی زبان محور مرتبط است.

### نتیجه‌گیری

در بخش‌های پیشین ضمن ارائه ویژگی‌های زیرشاخه‌های زبان‌شناسی (نظری و کاربردی) و تبیین نوع نگرش پژوهشی که هرکدام از این‌ها اتخاذ می‌کنند، می‌توان دریافت زبان‌شناسی نظری و نگرش‌های غالب در این حوزه از نقطه‌نظر روند پژوهشی در مسیر مدرنیزه شدن قرار دارند و در همین راستا پیوستاری ایجاد کرده‌اند که در یک سوی آن صورت‌گرایان با نگرش پژوهشی رشته‌ای و بینارشته‌ای محدود قرار می‌گیرند و در نقطه سوم، شناخت‌گرایان در حوزه بینارشته‌ای وسیع یا تفصیلی هستند که در آستانه ورود به حوزه فارشته‌ای قراردارند و در نهایت نقش‌گرایان در میانه این دو یعنی صورت‌گرایان و شناخت‌گرایان با نگرش بینارشته‌ای محدود جای می‌گیرند.



شکل شماره ۱. روند پژوهش نگرش‌های زبان‌شناسی

علت اینکه صورت‌گرایان در وضعیت بینابینی قرار دارند به دلیل نگرش رشته‌ای سوسوری نسبت به زبان است که مطالعه صرف زبان در اولویت هدف پژوهشی وی بوده است. از سوی دیگر چامسکی در قرن بیستم به پیروی از افلاطون و دکارت به چیستی زبان علاقه‌مند بوده و کارکرد زبان را در جامعه منظور نظر نداشته و در ارائه قواعد نحوی از جامعه زبانی همگن و سخنگوی آرمانی صحبت کرده است، با این حال در تبیین همگانی‌های زبانی به روان‌شناسی زبان و فلسفه زبان متول می‌شود که سبب می‌شود از رشته‌ای بودن صرف فاصله بگیرد و بر بینارشته‌ای بودنش بیافزاید.

نقش‌گرایان و شناخت‌گرایان از نظر توجه به مسائل زبانی، نسبت به صورت‌گرایان پیشی گرفته‌اند. به عبارت دیگر در یک روند تاریخی و انباشتی به تدریج مسائل زبان شکل می‌گیرند. چیستی زبان در فضای پسامدرن و تحولات مربوط به شناختی که رشته‌های علمی پیدا کرده‌اند،

پرسش معصومانه‌ای نیست. هدف کلی این دوره، شناخت مسائل زبان است؛ بنابراین مهم‌ترین کار، تلاش برای مسئله‌مندکردن گفتمان رشته و مسئله‌مندکردن خود زبان است.

درسی دیگر پیوستار، اصطلاح فراشته‌ای درج شده است. آیا می‌توان زبان‌شناسی را در این حیطه جای داد؟ در واقع در جهان پسامدرن، سطح دیگری به نام «مسائل زبانی»<sup>۱</sup> ایجاد شده است که آن دسته از موضوعات و چالش‌ها و دستورکارهای مطالعاتی هستند که لزوماً به زبان‌شناسی یا امرزبانی محدود نیستند یا حتی لزوماً خاستگاه‌شان زبان نیست، بلکه دستورکارهایی مطالعاتی هستند که خاستگاه‌شان سیاست و اقتصاد و فرهنگ و جامعه است، اما دلالت‌های زبانی دارند. ماهیت موضوعات این سطح زبان‌شناسانه نیستند بلکه امری جامعه‌شناسانه‌اند و به بیرون از زبان مربوط می‌شوند؛ اگرچه در ارتباط و پیوستگی با زبان قرار می‌گیرند مانند زبان مخفی. زبان مخفی یا «آرگو» یکی از گونه‌های اجتماعی زبان است و نخستین بار سارقان و راهزنان و افرادی که رفتار خلاف قانون داشتند، چنین زبانی را فراهم آوردند.

مسائل زبانی در چارچوب مفهوم «فراشته‌ای» بررسی می‌شوند. فراشته‌ای عنوانی است برای دانشی که می‌خواهد مسائل زبانی را بررسی کند. نگرش فراشته‌ای، مطالعه تمام وجود اجتماعی، اقتصادی، سیاسی و فرهنگی از منظر زبان است. به عبارت دیگر، موضوع، مطالعه جامعه، اقتصاد، سیاست، تاریخ و انسان از دیدگاه زبانی است وزبان و درباره زبان نیست. اگر فراشته‌ای را مفهومی وسیع و به معنای حکمت عملی در نظر بگیریم، زبان‌شناسی و زیرشاخه‌های آن از جمله زبان‌شناسی نظری و کاربردی در مطالعات زبانی بسیار کارآمد هستند. در اینجا ما از زبان‌شناسی جدا نمی‌شویم بلکه این علم می‌تواند بسیار یاری رسان باشد، همان‌طور که دیگر رشته‌ها در این حیطه مفیدند. گفتنی است در اینجا بحث جامعه‌شناسی زبان نیست چرا که جامعه‌شناسی زبان میان‌رشته‌ای است و از ترکیب جامعه‌شناسی و زبان درست شده یا فلسفه زبان از ترکیب فلسفه و زبان‌شناسی ایجاد شده است. مطالعات زبانی و مسائل زبانی از ترکیب همه رشته‌ها شکل گرفته‌اند. از جمله ویژگی‌های مطالعات زبانی، تاریخ‌مندی و مکان‌مندی آن‌هاست.

نتیجه اینکه در دهه‌های اخیر قرن بیست، تغییرات مهمی در مطالعات زبانی رخ داده است. این تغییرات دورهٔ جدیدی را خلق کرده است. به نظر می‌رسد دورهٔ «زبان‌شناسی پسامدرن» که در آن پایه‌های نظری زبان‌شناسی مدرن مسئله‌مند شد و شیوهٔ بررسی و مشاهده زبان اساساً بازسازی شد، دارای ویژگی‌هایی است که آن را از دورهٔ «زبان‌شناسی مدرن» متمایز می‌کند:



۱. دیگر مطالعه زبان تنها منحصر به خود نظام زبان نیست؛ چون زبان مستقل و مجزا دیده نمی‌شود بلکه کاملاً مرتبط با بافت وسیع‌تری است که در آن زبان نقش اجتماعی و فرهنگی دارد. بسیاری از موضوعاتی که در زبان‌شناسی مدرن حاشیه‌ای و بیرون از زبان محض به حساب می‌آمدند، اکنون به امید درک بهتر کار زبان البته نه به عنوان یک زبان آرمانی بلکه به عنوان آنچه واقعاً در جهان واقعی وجود دارد، به طور جدی مورد توجه هستند؛
۲. نگرش ذات‌گرایان<sup>۱</sup> به زبان و پارادایم عینیت‌گرایی<sup>۲</sup> در پژوهش کنار گذاشته شده است. تقلیل‌گرایی<sup>۳</sup> که در زبان‌شناسی مدرن نگرش غالب بود، امروزه مورد پرسش و نقد قرار گرفته است. بسیاری از چیزهایی که در مطالعات زبانی پیشین اغلب مفروض بوده، در حال حاضر به چالش کشیده شده است و به نظر می‌رسد نگرانی در مورد زبان و کاربرد زبان بیشتر بومی شده است تا جهانی؛
۳. زبان‌شناسی دیگر زبان‌شناسی محض نیست بلکه بیش از پیش بینارشته‌ای و فرارشته‌ای شده است. امروزه زبان‌شناسان به جای تأکید بر استقلال رشته‌ای شان، اغلب تلاش‌های خود را با محققانی از دیگر علوم آکادمیک تلفیق می‌کنند تا حوزه‌های جدید و روش‌های جدیدی را برای بررسی زبان و کاربرد آن بگشایند. مزهای میان رشته‌ها که پیش از این کاملاً واضح ترسیم شده بود، اکنون تار و مبهم هستند؛ بدین معنا که در حال حاضر اصطلاح زبان‌شناسی باید به عنوان یک اسم جمع تعریف شود که این خود نشان می‌دهد رویکردهای مختلفی در مورد زبان وجود دارد که هر کدام مشروعت خود را دارند؛
۴. از آنجاکه مطالعات زبانی به طور فزاینده‌ای متنوع شده است، زبان و کاربرد آن از منظرهایی مورد بررسی قرار می‌گیرند که ممکن است بسیار متفاوت از یکدیگر باشند و هر کدام از آن‌ها بینشی را فراهم آورند که در نوع خود ارزشمند باشد. هیچ رویکرد کاملاً درست و علمی وجود ندارد که بتوان آن را به طور جهانی به کار برد. در ضمن مشخص شده است که هیچ تحقیقی در خلاصه فرهنگی و اجتماعی یعنی فارغ از قضاوت‌های ارزشی و متعصبانه انجام نمی‌شود. آنچه آشکارا دوره زبان‌شناسی پسامدرن را مشخص می‌کند، گرایش بی‌باگشت زبان‌شناسی در قرن بیست و یکم را نشان می‌دهد که ممکن است منجر به پیشرفت غیرمنتظره در مطالعه زبان در آینده قابل پیش‌بینی شود.

- 
1. Essentialist
  2. Objectivist
  3. Reductionism

به طورکلی تحقیقاتی ماندگار هستند که نگاهی چندبعدی داشته باشند. اگر رساله‌ای صرفاً نظریه‌بنیاد باشد، با توجه به اینکه عمر نظریه‌ها در علوم انسانی چندان طولانی نیست و دستخوش تحول می‌شوند، با رفتن آن نظریه و انداز تغییری در آن، مثلاً پس از گذشتن بیست سال، هم اصطلاحات آن نظریه متروک می‌شود و هم تحلیل‌هایش و اگرداده‌های اندکی داشته باشد، دستاورد آن رساله ناچیز است. زبان‌شناسی باید کاربردی باشد تا بتواند مسائل واقعی انسان را در زندگی واقعی اش حل کند و مشکلی را از سر راه بردارد.



فصلنامه علمی-پژوهشی

۲۲

دوره نهم  
شماره ۱  
۱۳۹۵ زمستان

## منابع

- دیبرمقدم، محمد (۱۳۸۳). زبان‌شناسی نظری: پیدایش و تکوین دستور زایشی (ویراست دوم). تهران: سمت.
- راسخ مهند، محمد (۱۳۸۹). درآمدی بر زبان‌شناسی شناختی: نظریه‌ها و مفاهیم. تهران: سمت.
- Bernstein, J. H. (2015). Transdisciplinarity: A review of its origin, development and current issues. *Journal of research practice*, 11(1), Article R1.
- Bernstein, B. (1996). *Pedagogy, symbolic control and identity: Theory, research, critique*. London: Taylor & Francis.
- Bernstein, J. H. (2014). Disciplinarily and transdisciplinarity in the study of knowledge. *Informing science*, 17, 241-273.
- Brier, S. (2009). *Cyber semiotics: Why information is not enough!*. Toronto, Canada: University of Toronto Press.
- Brumfit, C. J. (1955). Teacher professionalism and research. In: G. Cook, & B. Seidlhofer, (Eds.), *Principle and practice in applied linguistics*, Oxford: Oxford University Press.
- Cook, V. (2009). Applied linguistics and language teaching in the 21<sup>st</sup> century. In: V. Cook, & L. Wei, (Eds.), *Introduction to contemporary applied linguistics*, Bloomsbury Publishing.
- Despres, C., Brais, N., Avellan, S. (2004). Collaborative planning for retrofitting suburbs: Transdisciplinarity and intersubjectivity in action. *Futures*, 36(4), 471–486. doi: 10.1016/j.futures.2003.10.004
- Filipovic, J. (2015). *Transdisciplinary approach to language study: The complexity theory perspective*. Palgrave Macmillan.
- Geeraerts, D. (1995). *Cognitive linguistics: Handbook of pragmatics*. Amsterdam: J. Benjamin Pub. Co.
- Halliday, M. A. K. (2008). *Complementarities in language*. Beijing: Commercial Press.
- Hasan, R. (2005). Language, society and consciousness. J. Webster, (Ed.), *The collected works of Ruqaiya Hasan* (Vol. 1), London: Equinox.
- Huutonomei, K., Klein, J. T., Bruun, H., & Hukkinen, J. (2010). Analyzing interdisciplinarity: Typology and indicators. *Research Policy*, 39(1), 79-88. doi: 10.1016/j.respol.2009.09.011
- Kessel, F., & Rosen field, P. L. (2008). Toward transdisciplinary research: Historical and contemporary perspectives. *American Journal of preventive Medicine*, 35(2), 225-234. doi: 10.1016/j.amepre.2008.05.005
- Klein, J. T. (1986). The dialectic and rhetoric of disciplinary and interdisciplinary. *Issues in Integrative Studies*, 2(l983), 35-74.



Kress, G. (2001). From Saussure to critical sociolinguistics: The turn towards a social view of language. In: M. Wetherell, S. Taylor, & S. J. Yates, (Eds.), *Discourse theory and practice: A reader* (pp. 29-38). London: Sage.

Lakoff, G. (1987). *Women, Fire, and Dangerous Things Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal About the Mind*. Chicago: Chicago University Press.

Leavy, P. (2011). *Essentials of transdisciplianry research: Using problem-centered methodologies*. Walnut Creek, CA: Left Coost.

Martin, J. (2011). Bridging troubled waters: Interdisciplinarity and what makes it stick. In: F. Christie, & K. Maton, (Eds.), *Disciplinarity: Functional linguistics and sociological perspective*. Continuum International Publishing Group.

Piaget, J. (1972). The epistemology of interdisciplinary relationships. In center for Educational Research & Innovation (CERI), *Interdisciplinarity Problems of teaching & research in universities* (PP. 127-139). Paris, France: Organization for Economic Co-operation & Development.

Popper, K. (1963/2007b). *Conjectures and refutations: The growth of scientific knowledge*. London: Routledge.

Saussure, F. D. (1916/1966). *Course in general linguistics* (W. Baskin, Trans.). New York: McGraw-Hill.

Wiesmann, U. (2008). Enhancing trandisciplinary research: A synthesis in fifteen points. In: G. Hirsch Hadorn, & et al, (Eds.), *Handbook of Transdisciplinary Research* (pp. 433-441), Dordrecht: Springer. doi: 10.1007/978-1-4020-6699-3-29

